

# GENERAL AGREEMENT ON

CONFIDENTIAL

TEX.SB/2023\*

16 August 1993

## TARIFFS AND TRADE

---

Textiles Surveillance Body

### ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

#### Notification under Article 4

#### Extension and modification of the agreement between Canada and Macau

#### Note for the Chairman

Attached is a notification received from Canada of an extension and modification of its agreement with Macau for the period 1 January to 31 December 1993.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>The bilateral agreement and a previous extension are contained in COM.TEX/SB/1343 and 1734.

\*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

The Permanent Mission of Canada  
to the United Nations



2

1264

La Mission Permanente du Canada  
auprès des Nations Unies

12Jul93

37-10-3-3-OTHERS


Ambassador Marcelo Raffaelli  
Chairman  
Textiles Surveillance Body  
General Agreement on Tariffs and Trade  
154 rue de Lausanne  
1211 Genève  
SUISSE

Dear Ambassador Raffaelli:

Pursuant to Article 4 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles (MFA), done at Geneva, December 20, 1973, and to its 1986, 1991 and 1992 Protocols of Extension and Maintenance in Force, I have the honour to provide documentation relative to the extension and modification of the Memorandum of Understanding (MOU) between the Governments of Canada and Macau concerning the export of certain textile products from Macau to Canada. The relevant exchange of diplomatic notes is attached.

The term of validity of the MOU has, via this exchange, been extended through year-end 1993 and the restraint categories for the MOU have been modified to the new HS based categorization system which is now characteristic of all of Canada's bilateral textiles and clothing restraint agreements and about which the TSB had a discussion at a recent meeting.

Yours sincerely,

  
John F. Donaghy,  
Counsellor

RECEIVED	12 JUL 1993
TOP SECRET	
REG	13 JUL 1993
T213	X
Am	X

Direcção dos Serviços de Economia

經濟司

Mr. Steven J. Gaudreault

Trade Commissioner

Commission for Canada

Commercial Division

13th Floor, One Exchange Square

8 Connaught Place

GPO BOX 11142

HONG KONG

Sua referência  
通號/參閱

Sua comunicação de  
通告日期

Nossa referência  
本司編號

C. Postal 122 - Macau  
澳門郵政信箱

16846

Assunto:  
事項

DGAT

MACAU, 15 DECEMBER 1992

The Economic Services of Macau presents its compliments to the Commission for Canada and has the honour to refer to the Memorandum of Understanding between the government of Macau and the government of Canada relating to the export from Macau of certain textiles and textiles products for import into Canada (MOU).

The government of Macau is in agreement with the proposal of the government of Canada relating to the extension of the MOU until 31 December 1993 and other terms referred in Note XBTD 2950, of December 1, 1992, of the Commission for Canada.

.../2

Direcção dos Serviços de Economia

經濟司

The Economic Services of Macau avails itself of this opportunity to the Commission for Canada the assurances of its highest consideration.



Maria Gabriela dos Remédios César  
Director

FC/sal

*Note XBTD 2958 , 1 December 1992*

UNCLAS KPT2015 PAGE TWO

3. TEXT OF NOTE BEGINS: USUAL OPENING....QUOTE AND HAS THE HONOUR TO REFER TO THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF MACAU RELATING TO THE EXPORT FROM MACAU OF CERTAIN TEXTILES AND TEXTILE PRODUCTS FOR IMPORT INTO CANADA (MOU).

4. IN LIGHT OF THE CONTINUED DELAY IN THE COMPLETION OF THE URUGUAY ROUND OF MULTILATERAL TRADE NEGOTIATIONS, IT IS CLEAR THAT THE MTN RESULTS ON TEXTILES AND CLOTHING WILL NOT/NOR BE IMPLEMENTED ON JANUARY 1, 1993, NOR/NOR HAS THE TEXTILES COMMITTEE OF THE GATT TAKEN A DECISION ON THE EXTENSION OF THE ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES (MFA) BEYOND ITS EXPIRY DATE OF 31 DECEMBER, 1992. UNDER THESE CIRCUMSTANCES, THERE IS ALREADY CONSIDERABLE UNCERTAINTY AMONG PRODUCERS, EXPORTERS AND IMPORTERS IN CANADA AND MACAU WITH RESPECT TO THE RULES WHICH WILL GOVERN OUR BILATERAL TRADE IN TEXTILES AND CLOTHING IN 1993.

5. IN ORDER TO ALLEVIATE THIS UNCERTAINTY AND TO PROVIDE THE TRADE WITH A PREDICTABLE ENVIRONMENT IN WHICH TO PLAN ITS ACTIVITIES, THE CANADIAN AUTHORITIES PROPOSE THAT THE MOU BE EXTENDED UNTIL 31 DECEMBER, 1993, OR IF MACANESE AUTHORITIES ARE AGREEABLE, TO 31 DECEMBER, 1994. THIS EXTENSION WOULD APPLY TO ALL TERMS AND .../3

UNCLAS KPT2015 PAGE THREE

CONDITIONS OF THE MOU, INCLUDING GROWTH RATES AND FLEXIBILITY PROVISIONS. IT WOULD BE IN ACCORDANCE WITH THE AGREED RECORD OF DISCUSSIONS (ANNEXED HERETO) BETWEEN REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF CANADA AND MACAU ON JUNE 19, 1992 RESPECTING THE CONVERSION OF THE MOU TO AN ARRANGEMENT BASED ON THE HARMONIZED COMMODITY DESCRIPTION AND CODING SYSTEM (HS). THIS EXTENSION WOULD ALSO BE WITHOUT PREJUDICE TO ANY CHANGES THAT MAY BE REQUIRED TO BE IMPLEMENTED AS A RESULT OF A SUCCESSFUL CONCLUSION OF THE URUGUAY ROUND. THEREFORE, IF THE MTN RESULTS ARE IMPLEMENTED IN 1994, THE SECOND YEAR OF THIS EXTENSION WOULD BE SUPERSEDED BY THE RESTRAINT STRUCTURE CONTAINED IN THE MTN AGREEMENT.

6. IN THE EVENT THAT THE MACANESE AUTHORITIES ARE IN AGREEMENT WITH THIS PROPOSAL, THE CANADIAN AUTHORITIES WOULD PROPOSE THAT THIS NOTE ALONG WITH THE REPLY FROM THE MACANESE AUTHORITIES CONSTITUTE AN AGREEMENT EXTENDING THE MOU UNTIL THE DATE ON WHICH WE MUTUALLY AGREE. UNQUOTE. USUAL CLOSING.

**ANNEX I - RESTRAINT LEVELS****MACAU****GROUP I**

(A) Agreement Item No.	(B) Product Coverage		(C) 1992 Restraint Level(unit)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
A	(1.0-14.0,16.0)*	All clothing (m <sup>2</sup> )	4,277,637	6%	N/A	11%(6%)	11%	N/A
1	1.0°	Coats, jackets & rainwear	341,694	6%	6%	11%(6%)	15%	3.5
2	2.0°	Winter outerwear	53,723	6%	6%	11%(6%)	15%	2.8
3a	3.1° 3.3°	Suits, MBC; Jackets & blazers, MBC	17,910	6%	6%	11%(6%)	15%	3.6
3b	3.2°	Ensembles, MBC	-	-	-	-	-	3.8
4a	4.1° 4.2°	Suits & ensembles, WGC; Jackets & blazers, WGC	-	-	-	-	-	3.8
4b	4.3° 4.4°	Dresses; Skirts	-	-	-	-	-	3.8
5	5.0°	Trousers, overalls & shorts	569,490	6%	6%	11%(6%)	15%	1.5
6	6.0°	Tailored collar shirts, MBC	227,795	6%	6%	11%(6%)	15%	1.7
7/8	7.0° 8.0°	Woven shirts, blouses & similar articles; Athletic wear, k/c shirts, blouses & similar articles, T-shirts & sweatshirts	-	-	-	-	-	1.7
9	9.0°	Underwear	-	-	-	-	-	1.0
10	10.0°	Sleepwear & bathrobes	-	-	-	-	-	3.4
11	11.0°	Sweaters	487,711	6%	6%	11%(6%)	15%	1.1
12	12.0°	Swimwear	-	-	-	-	-	1.0
	13.0°	Foundation garments	-	-	-	-	-	1.0
14	14.0°	Babies' garments	-	-	-	-	-	1.5
16	16.0°	Smocks & shop coats	-	-	-	-	-	3.5

\* Includes extended fibre coverage.

Note: -Swing is allowed between Item Nos. 1, 2, 3a, 5, 6, 11 and 44 only.

-Any swing between a restraint product in Group I and a restraint product in Group II will also be reflected in the Group I aggregate restraint.

-N/A means not applicable

**ANNEX I - RESTRAINT LEVELS****MACAU****GROUP II**

(A) Agreement Item No.	(B) <u>Product Coverage</u>		(C) 1992 Restraint Level(unit)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
44	44	Work gloves & liners(PAR)	3,621,953	6%	6%	11%(6%)	15%	0.24



ANNEX II- PREAMBLEMACAU

1. Unless otherwise indicated, gender means garments for men (M), boys (B) (sizes 8 to 18), women (W), girls (G) (sizes 7 to 16), children (C) (sizes 2 to 6X) and babies, of a body height not exceeding 86 cm (sizes 0 to 24 months).
2. Unless otherwise indicated, swing is permitted from adult garments to children's garments at a 3 to 5 ratio.
3. A partially manufactured textile article shall be taken to include an article unfinished or incomplete (including cut or shaped fabric for making such articles), provided that, as presented, the incomplete or unfinished article has the essential character of the complete or finished article. It shall also be taken to include the article presented unassembled or disassembled.
4. Garments of indeterminate gender, including unisex garments, are to be counted as of female gender.
5. Unless otherwise indicated, products covered by restraints under this arrangement in Group I are those which predominate by weight of silk, wool, cotton, other vegetable fibres or man-made fibres.  
Excluded are products of Group I containing more than 85% by weight of vegetable fibres, other than cotton, or more than 70% by weight of silk fibres.

# ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

## MACAU

### GROUP I

Short Description	Category	Sub Category	Long Description	Units
Coats, jackets & rainwear	1		<ul style="list-style-type: none"> <li>Overcoats, raincoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles; other than those lined and designed to protect the wearer against the cold- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>garments made up of fabrics of headings 59.03 (plastic), 59.06 (rubber) or 59.07 (other), containing 50% or more by weight of textile material- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>lining of thermal characteristics suited for garments of subcategory 1.3- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
Coats		1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overcoats, car-coats, capes &amp; cloaks, other than rainwear- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>lining of thermal characteristics suited for garments of subcategory 1.3- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Jackets		1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters and wind-jackets- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters and wind-jackets, other than those lined and designed to protect the wearer against the cold- <u>MBWGC, woven</u>;</li> </ul>	
Rainwear		1.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raincoats and rainwear- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>garments made up of fabrics of headings 59.03 (plastic), 59.06 (rubber) or 59.07 (other), containing 50% or more by weight of textile material- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Winter outerwear	2		<ul style="list-style-type: none"> <li>Anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, lined and designed to protect the wearer against the cold- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>bib and brace overalls (e.g. ski overalls), lined and designed to protect the wearer against the cold - <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>trousers and breeches (e.g., ski pants), lined and designed to protect the wearer against the cold - <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>ski suits- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>snowsuits, snowmobile suits and similar articles- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>lining of thermal characteristics suited for garments of subcategory 1.2- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
Winter outerwear, MBWG		2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Men's, boys', women's and girls'.</li> </ul>	
Winter outerwear, C		2.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Children's.</li> </ul>	
Male casual & fine wear	3		<ul style="list-style-type: none"> <li>Suits, ensembles, jackets, blazers- <u>MBC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
Fine suits, MBC		3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suits- <u>MBC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Ensembles, MBC		3.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensembles- <u>MBC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Jackets & blazers, MBC		3.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jackets and blazers- <u>MBC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Female casual & fine wear	4		<ul style="list-style-type: none"> <li>Suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided-skirts- <u>WGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
Suits & ensembles, WGC		4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suits and ensembles- <u>WGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Jackets & blazers, WGC		4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jackets and blazers- <u>WGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Dresses		4.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dresses- <u>WGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	
Skirts		4.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skirts and divided skirts- <u>WGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	

# ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

## MACAU

### GROUP I

Short Description	Sub Category Category	Long Description	Units
Trousers, overalls & shorts	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trousers, bib and brace overalls, breeches, shorts- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>coveralls- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
<ul style="list-style-type: none"> <li>Trousers, MB</li> <li>Trousers, WG</li> <li>Trousers, C</li> <li>Overalls &amp; coveralls</li> <li>Shorts</li> </ul>	5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trousers and breeches- <u>MB, k/c &amp; woven</u>.</li> <li>Trousers and breeches- <u>WG, k/c &amp; woven</u>.</li> <li>Trousers and breeches- <u>C, k/c &amp; woven</u>.</li> <li>Bib and brace overalls- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>coveralls- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>.</li> <li>Shorts- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>.</li> </ul>	
Tailored collar shirts, MBC	6	Shirts (with tailored collar)- <u>MBC, k/c &amp; woven</u> .	NMB
Woven shirts, blouses & similar articles	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shirts, blouses, shirt-blouses- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, woven</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>MBWGC, woven</u>;</li> </ul>	NMB
<ul style="list-style-type: none"> <li>Woven shirts &amp; similar articles, MB</li> <li>Woven blouses &amp; similar articles, WG</li> <li>Woven shirts, blouses &amp; similar articles, C</li> </ul>	7.1 7.2 7.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Men's &amp; boys':               <ul style="list-style-type: none"> <li>shirts- <u>woven</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>woven</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>woven</u>.</li> </ul> </li> <li>Women's &amp; girls':               <ul style="list-style-type: none"> <li>shirts, blouses, shirt-blouses- <u>woven</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>woven</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>woven</u>.</li> </ul> </li> <li>Children's:               <ul style="list-style-type: none"> <li>shirts, blouses, shirt-blouses- <u>woven</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>woven</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>woven</u>.</li> </ul> </li> </ul>	
Athletic wear, k/c shirts, blouses & similar articles, T-shirts & sweatshirts	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shirts, blouses, shirt-blouses- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>T-shirts (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>brushed and fleeced pullovers (sweatshirts)- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>ski suits- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>track suits and other athletic wear- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
<ul style="list-style-type: none"> <li>k/c shirts, blouses &amp; similar articles</li> <li>T-shirts</li> <li>Sweatshirts</li> <li>Athletic wear</li> </ul>	8.1 8.2 8.3 8.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shirts, blouses, shirt-blouses- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>other singlets and vests (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>and other similar articles- <u>MBWGC, k/c</u>.</li> <li>T-shirts (other than of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c</u>.</li> <li>Brushed or fleeced pullovers (sweatshirts)- <u>MBWGC, k/c</u>.</li> <li>Ski suits- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>track suits and other athletic wear- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>.</li> </ul>	
Underwear	9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Underpants, briefs, panties, slips, petticoats and similar articles- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> <li>T-shirts (of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c</u>;</li> <li>singlets and other vests (of the underwear type)- <u>MBWGC, k/c &amp; woven</u>;</li> </ul>	NMB
<ul style="list-style-type: none"> <li>Underwear, MB</li> <li>Underwear, WG</li> <li>Underwear, C</li> </ul>	9.1 9.2 9.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Men's &amp; boys'.</li> <li>Women's &amp; girls'.</li> <li>Children's.</li> </ul>	

# ANNEX II- CLOTHING CATEGORIES

## MACAU

### GROUP I

Short Description	Sub Category Category	Long Description	Units
Sleepwear & bathrobes	10	Nightshirts, pyjamas, nightdresses, negliges, bathrobes, dressing gowns and similar articles- <u>MBWGC</u> , <u>k/c</u> & <u>woven</u> :	NMB
- Sleepwear, MBWG	10.1	- Nightshirts, pyjamas and nightdresses- <u>MBWG</u> , <u>k/c</u> & <u>woven</u> .	
- Bathrobes, MBWG	10.2	- Bathrobes, dressing gowns & negliges- <u>MBWG</u> , <u>k/c</u> & <u>woven</u> .	
- Sleepwear & bathrobes, C	10.3	- Children's.	
Sweaters	11	Jerseys, pullovers, cardigans, waist-coats and similar articles- <u>MBWGC</u> , <u>k/c</u> :	NMB
- Sweaters, MB	11.1	- Men's & boys'.	
- Sweaters, WG	11.2	- Women's & girls'.	
- Sweaters, C	11.3	- Children's.	
Swimwear	12	Swimwear- <u>MBWGC</u> , <u>k/c</u> & <u>woven</u> .	NMB
Foundation garments	13	Brassieres, girdles, panty-girdles and corselettes, whether or not knitted or crocheted.	NMB
Babies' garments	14	Babies' garments:	NMB
- Coats, jackets & rainwear	14.1	- Coats, snowsuits, jackets and similar articles.	
- Trousers, overalls & shorts	14.2	- Trousers, breeches, bib and brace overalls, coveralls and shorts.	
- Shirts, blouses & similar articles	14.3	- Shirts, blouses and similar articles.	
- T-shirts & sweatshirts	14.4	- T-shirts and sweatshirts.	
- Dresses & skirts	14.5	- Dresses and skirts.	
- Sleepwear	14.6	- Sleepwear.	
- Underclothing	14.7	- Underclothing.	
- Sweaters	14.8	- Jerseys, pullovers, cardigans and sweaters.	
- Other garments	14.9	- Other garments not elsewhere specified.	
Smocks & shop coats	16	Smocks and similar professional or shop coats- <u>MBWGC</u> , <u>woven</u> .	NMB

ANNEX II- TEXTILES CATEGORIESMACAUGROUP II

Short Description	Category	Sub Category	Long Description	Units
Work gloves & liners	44		Work gloves and work glove liners.	PAIR
- Work gloves		44 1	- Work gloves.	
- Work glove liners		44 2	- Work glove liners.	